



HAL
open science

Homosexualité, mariages homosexuels et homoparentalité en France - Ressources en ligne comme supports pédagogiques en classe de FLE

Géraldine Enjelvin

► To cite this version:

Géraldine Enjelvin. Homosexualité, mariages homosexuels et homoparentalité en France - Ressources en ligne comme supports pédagogiques en classe de FLE. ALSIC - Apprentissage des Langues et Systèmes d'Information et de Communication, 2007, 1 (09), pp.277-284. edutice-00125479v1

HAL Id: edutice-00125479

<https://edutice.hal.science/edutice-00125479v1>

Submitted on 19 Jan 2007 (v1), last revised 26 Jan 2007 (v2)

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

Homosexualité, mariages homosexuels et homoparentalité en France - Ressources en ligne comme supports pédagogiques en classe de FLE

Géraldine ENJELVIN

University College Northampton, Angleterre

Niveau

apprenants niveau avancé
de FLE

Temps de préparation (apprenant)

4 heures

Durée de l'activité (oral)

25-30 minutes (par
groupes de 4 apprenants)

Ressources

- accès à Internet
- *RealOne Player*
- nombre suffisant d'écouteurs pour les apprenants
- traitement de texte
- imprimante

Objectifs

Permettre aux apprenants de :

- travailler de façon autonome
- travailler en groupe
- développer leurs capacités à lire rapidement un texte en ligne
- développer leur compréhension intensive de l'écrit
- développer leurs capacités à sélectionner les renseignements pertinents
- développer leurs capacités à résumer la documentation fournie
- développer leurs capacités à faire un exposé oral sur un thème donné
- développer leurs compétences informatiques (utilisation d'Internet, lancement de recherches guidées et utilisation d'un traitement de texte)
- acquérir des connaissances (plus approfondies) sur l'homosexualité en France de nos jours : la législation, les mariages homosexuels, l'homoparentalité et l'homosexualité vus par les Français en général et dans certaines chansons en particulier

Contexte

Le jeudi 12 février 2004 à San Francisco, de nombreux mariages homosexuels étaient célébrés par le nouveau maire, Gavin Newsom, à raison de cinquante couples par heure. L'impact médiatique ne s'est aucunement limité aux États-Unis. En France, le 11 mai 2004, dans un entretien accordé au journal *Libération*, Dominique Strauss-Kahn, membre du parti socialiste (PS) et ancien ministre, prenait ouvertement position

en faveur des mariages homosexuels et de l'homoparentalité. Peu après, le PS se prononçait officiellement en faveur du "mariage gay" et devrait, à la rentrée, déposer une proposition de loi à cet effet. Le samedi 5 juin 2004, le député-maire de Bègles, Noël Mamère, des Verts, célébrait le premier mariage homosexuel. Quant au Président de la République, M. Chirac, il a expliqué que tout "mariage gay" enfreignait la loi française ; il a toutefois ajouté qu'il était partisan d'une révision du Pacte (Pacte civil de solidarité).

Mariages homosexuels et homoparentalité sont indéniablement au coeur des débats politiques en France. Ces sujets sont également au coeur des conversations, si l'on en croit l'enquête réalisée pour *Paris Match* par l'Ifop, les 26 et 27 mai 2004, selon laquelle le débat sur le mariage homosexuel avait alimenté les conversations de 62 % des personnes interrogées.

Que dit la législation française à cet égard ? Quelles sont les opinions présentes et passées des Français sur les thèmes ci-dessus ? Autant de questions auxquelles les apprenants de FLE devraient pouvoir apporter des réponses grâce aux ressources en ligne ci-dessous – lesquelles permettent, à travers des sondages, des chansons et des articles divers de dresser un portrait en évolution de l'homosexualité et de sa perception en France.

Procédure

Conseils préliminaires

- Sauvegardez la partie pertinente de cette fiche pratique et donnez-en une copie à chacun de vos apprenants afin que ces derniers puissent aisément lancer leurs recherches guidées.
- Demandez-leur de constituer des groupes de 4 étudiants (maximum).
- Les recherches guidées s'effectueront en autoformation.
- Ces recherches seront effectuées par chaque apprenant mais le résultat sera mis en commun et présenté oralement par le groupe. Assurez-vous que le partage des tâches soit le plus équitable possible.

- Expliquez vos critères de notation, et leurs coefficients, à vos apprenants (qualité de l'exposé oral, structure, contenu, langue, etc.).

Sources pour les recherches

- **Dictionnaires en ligne** : afin que les apprenants puissent plus aisément comprendre les textes en ligne, conseillez-leur d'utiliser le dictionnaire français-anglais, anglais-français de Neil Coffey.
- **Entrée en matière** : conseillez à vos apprenants de lire un bref résumé en anglais sur l'homosexualité en France depuis 1968.
- **L'homosexualité en chantant** : afin que les apprenants puissent découvrir comment le thème de l'homosexualité est abordé dans les chansons françaises, demandez-leur d'utiliser les sites en français ci-dessous, qui leur permettront de lire les paroles de :
 - Charles Aznavour : *Comme ils disent*, 1973
 - Michel Berger : *Un garçon pas comme les autres*, 1978
 - Michel Sardou : *Le privilège*, 1990
 - Mécano : *Une femme avec une femme*, 1990
 - Axelle Red : *Un homme ou une femme*, 1993
 - Lara Fabian : *La différence*, 1997
 - Renaud : *P'tit pédé*, 2002
- **Chiffres** : afin que les apprenants aient une vue d'ensemble sur le nombre (estimé) d'homosexuels (hommes et femmes) en France, conseillez-leur d'utiliser le dossier de France 2, dressé pour l'émission *Ça se discute*, du 7 avril 1999.
- **Sondages sur les mariages entre homosexuels** : afin que les apprenants puissent découvrir l'opinion des Français sur les mariages entre homosexuels, conseillez-leur de lire les résultats du sondage de l'Ifop du 10 mai 2004, tout comme ceux du 24 mai 2004.
- **Législation française relative au mariage** : afin de savoir ce que le *Code civil* stipule, il convient de lire un extrait du dossier de France 3. Quant à la législation en

vigueur dans d'autres pays, il est conseillé de lire un second extrait du dossier de France 3.

- **Sondages sur les familles homoparentales :** afin que les apprenants puissent en savoir davantage sur l'évolution de l'opinion des Français sur les familles homoparentales, conseillez-leur de comparer divers sondages : celui de septembre 1998 de BVA et celui d'octobre 1999 de BVA, notamment la question "L'impact de nouveaux comportements sexuels. Personnellement, êtes-vous choqué par... ?".

D'autres sondages sur les familles homoparentales seront à consulter : celui du *Nouvel Observateur* de juin 2000, celui de la Sofres de septembre 2000, et plus particulièrement la dernière question "Seriez-vous favorable ou opposé aux mesures suivantes concernant les homosexuels ?", celui de juillet 2001 et celui de janvier 2004.

Afin que les apprenants puissent savoir quelle est l'opinion des Européens sur les familles homoparentales, conseillez-leur de lire le sondage de EOS Gallup Europe effectué en janvier 2003.

- **L'homosexualité à la télévision française :** conseillez à vos apprenants de consulter l'article de telesatellite.com sur la situation en 2001.
- **L'évolution de la législation française relative à l'homosexualité :** conseillez à vos apprenants de consulter le résumé, en anglais, de la thèse de Scott Gunther, ainsi qu'un article en anglais tiré de celle-ci. Il leur sera alors plus facile d'étudier deux extraits de la version française (premier extrait) et (deuxième extrait).
- **Le Pacs (Pacte civil de solidarité) :** conseillez à vos apprenants, tout d'abord, de consulter un site en anglais expliquant ce qu'est le Pacs, ce qui facilitera leur compréhension d'explications similaires en français.

Références

Les liens externes étaient valides à la date de publication.

Bibliographie et documents multimédias

"Abstention record au Parlement – L'embarras des politiques". *Le Nouvel Observateur*, n° 1859 (20 juin 2000).

<http://www.apgl.asso.fr/presse/nobs2k0622.htm#Abstention>

Aznavour, C. (1973). "Comme ils disent". In *paroles.net*.

<http://www.paroles.net/texte/13090>

Berger, M. (1978). "Un garçon pas comme les autres". In *paroles.net*.

<http://www.paroles.net/texte/23193>

BVA.fr (1998). "Sondages à la une. Les Français et les principaux enjeux du pacte civil de solidarité". In *BVA, Institut d'études de marché et d'opinion*.

<http://www.bva.fr/fr/archives/pacs.html>

BVA.fr (1999). "Sondages à la une. Les comportements sexuels des Français". In *BVA, Institut d'études de marché et d'opinion*.

<http://www.bva.fr/fr/archives/sexe9946.html>

Ça se discute (1999). "L'homosexualité féminine en chiffres". In *Association des Parents et futurs parents Gays et Lesbiens*.

<http://www.apgl.asso.fr/presse/tv9905.htm>

Coffey, N. (2002). *Dictionnaire anglais-français, French-English dictionary*.

<http://www.french-linguistics.co.uk/dictionary/>

European Omnibus Survey Gallup Europe (2003). "Mariage homosexuel, adoption d'enfants par des couples homosexuels, l'opinion publique est-elle prête ?". In *www.france.qrd.org*.

<http://www.france.qrd.org/texts/partnership/eosgallup2003.pdf>

Fabian, L. (1997). "La différence". In *paroles.net*.

<http://www.paroles.net/texte/13926>

France 3 (2006). "Le premier mariage gay en France". In *info.france3.fr*. "Dossiers".

<http://info.france3.fr/dossiers/france/1259845-fr.php>

France QRD. "The French Registered Partnership Law: the Civil Solidarity Pact". In *La France gaie et lesbienne*.

<http://www.france.qrd.org/texts/partnership/fr/explanation.html>

- Gunther, S. (1995). *La construction de l'identité homosexuelle dans les lois aux États-Unis et en France*. DEA de sciences sociales, résumé.
<http://home.nyu.edu/~seg9045/dissert.htm>
- Gunther, S. (1995). *La construction de l'identité homosexuelle dans les lois aux États-Unis et en France*, DEA de Sciences sociales.
<http://home.nyu.edu/~seg9045/construct.htm>
- Gunther, S. (1999). "Le Marais: the Indifferent Ghetto", *The Harvard Gay & Lesbian Review*, vol. 6, n° 1, p.34.
<http://home.nyu.edu/~seg9045/marais.htm>
- Ifop.com (2004). "Les Français et les droits des couples homosexuels". In *www.ifop.com*.
<http://www.ifop.com/europe/sondages/opinionf/droitshomo.asp>
- Ifop.com (2004). "Opinion publique. Vague 3". In *www.ifop.com*.
<http://www.ifop.com/europe/sondages/opinionf/opinionpubliquev3.asp>
- Lallement, R. (1999). "The French Registered Partnership Law: the Civil Solidarity Pact". *France Queer Resources Directory*.
<http://www.france.qrd.org/texts/partnership/fr/explanation.html>
- Martel, F. (1999). "The Pink and the Black, Homosexuals in France since 1968". In *Stanford University press*.
http://www.sup.org/book.cgi?book_id=3273%203274
- Mécano (1990). "Une femme avec une femme". In *paroles.net*.
<http://www.paroles.net/texte/23387>
- Red, A. (1993). "Un homme ou une femme". In *www.axelle-red.com*.
http://www.axelle-red.com/fr/music_and_lyrics/sans_plus_attendre/un_homme_ou_une_femme.html
- Renaud (2002). "P'tit pédé". In *paroles.net*.
<http://www.paroles.net/texte/24717>
- Sardou, M. (1990). "Le privilège". In *paroles.net*.
<http://www.paroles.net/texte/20578>
- Service public (nd). "Qu'est ce qu'un pacte civil de solidarité". In *Service public. Le portail de l'administration française*.
<http://vosdroits.service-public.fr/particuliers/N144.xhtml>

Taylor Nelson Sofres (2000). "Le PaCS, miroir des avancées et des réticences de la société française envers l'homosexualité". In *www.sofres.com*. Montrouge : Taylor Nelson Sofres.
http://www.sofres.com/etudes/pol/280900_pacs_r.htm

Taylor Nelson Sofres (2001). "Les Français, le PaCS et l'adoption d'enfants par les homosexuels". In *www.sofres.com*. Montrouge : Taylor Nelson Sofres.
http://www.sofres.com/etudes/pol/050901_pacs_r.htm

Taylor Nelson Sofres (2002). "Homosexualité: quels enjeux pour la campagne présidentielle ?". In *www.sofres.com*. Montrouge : Taylor Nelson Sofres.
http://www.sofres.com/etudes/pol/200202_sexualite_r.htm

Taylor Nelson Sofres (2004). "Les Français et les tabous". In *www.sofres.com*. Montrouge : Taylor Nelson Sofres.
http://www.tns-sofres.com/etudes/pol/190104_tabous_r.htm#3

Telesatellite.com (2002). "L'homosexualité à la télé française". In *Télé satellite et numérique. Le portail de la télévision numérique*.
<http://www.telesatellite.com/infos/idisp.asp?i=597>

Logiciel

RealOne Player (2002). Lecteur audio téléchargeable sur le site *Real.com France*.
<http://www.france.real.com/>

À propos de l'auteur

Géraldine ENJELVIN est professeur de FLE (Senior Lecturer in French) et *Fellow in Learning and Teaching* à l'université de Northampton, enseignante auprès d'étudiants (spécialistes et non-spécialistes) de premier et second cycles. Conférencière pour l'Alliance française de Londres. Titulaire d'un DESS (University of Loughborough, Angleterre).

Courriel : Geraldine.Enjelvin@northampton.ac.uk

Adresse : French Department, University of Northampton, Park Campus, Northampton, NN2 7AL, GB.

Référence de l'article :

Enjelvin, G. (2006). "Homosexualité, mariages homosexuels et homoparentalité en France - Ressources en ligne comme supports pédagogiques en classe de FLE". *Apprentissage des langues et systèmes d'information et de communication (ALSIC)*, vol. 9, n° 1. pp. xx-xx. http://alsic.u-strasbg.fr/v09/enjelvin/alsic_v09_15-fic1.htm, mis en ligne le 15/01/2007.



[ALSIC](#) | [Sommaire](#) | [Consignes aux auteurs](#) | [Comité de rédaction](#) | [Inscription](#)

© *Apprentissage des Langues et Systèmes d'Information et de Communication*, janvier 2007